

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «КубГУ»)

Филологический факультет

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования, первый
проректор



Иванов А.Г.

2017 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.ДВ.06.01 СТАРОСЛАВЯНСКИЙ ЯЗЫК

Направление подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование»

Направленность (профиль) «Русский язык и литература»

Программа подготовки академический бакалавриат

Форма обучения очная

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

Краснодар 2017

Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.06.01 Старославянский язык составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование» направленность «Русский язык и литература» (академический бакалавриат)

Программу составил:

С.О. Малевинский, проф., д.ф.н.


_____ подпись

Рабочая программа дисциплины «Старославянский язык» утверждена на заседании кафедры общего и славяно-русского языкознания (разработчика) протокол № 12 « 19 » июня 2017г.

Заведующий кафедрой (разработчика) Лучинская Е.Н.


_____ подпись

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры общего и славяно-русского языкознания (выпускающей) протокол № 12 « 19 » июня 2017г.

Заведующий кафедрой (выпускающей) Лучинская Е.Н.


_____ подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии филологического факультета протокол № 10 « 23 » июня 2017 г.
Председатель УМК факультета Буянова Л.Ю.


_____ подпись

Рецензент:

_____ Павловская О.Е., д.ф.н., профессор, заведующий кафедрой русского языка и речевой коммуникации Кубанского государственного аграрного университета (КубГАУ)

_____ Исаева Л.А., зав. кафедрой современного русского языка КубГУ, д.ф.н., проф.

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель дисциплины

Цель курса – сформировать у студентов-филологов общее представление о старославянском языке, о его фонетической, лексической и грамматической системах по данным памятников письменности X-XI вв., выработать навыки чтения и перевода памятников старославянской письменности, сформировать устойчивые представления о генетических связях старославянского языка с другими индоевропейскими языками.

1.2 Задачи дисциплины

Задачи курса:

- 1) ознакомление с системой понятий и терминов дисциплины, служащих базой для понимания и объяснения языковых явлений в сравнительно-историческом аспекте;
- 2) изучение современных научных представлений в области дисциплины;
- 3) выработка у студентов системы теоретических знаний по основным разделам курса, расширение и углубление их лингвистического кругозора;
- 4) ознакомление студентов с основами сравнительно-исторического анализа языковых явлений на разных уровнях языковой системы;
- 5) усвоение основных сведений о происхождении старославянского языка, истории славянских азбук, старославянских памятников письменности;
- 6) ознакомление с проблематикой происхождения и относительной древности старославянских азбук;
- 7) изучение грамматического строя, фонетической системы и лексикона старославянского языка;
- 8) ознакомление с праславянскими фонетическими и грамматическими процессами, представленными по хронологическим срезам;
- 9) обучение владению навыками чтения текстов на старославянском языке, анализа их графико-фонетических особенностей;
- 10) формирование устойчивого навыка перевода старославянских текстов, анализа грамматических форм;
- 11) обучение умению отмечать старославянские особенности в древнерусских текстах и современном русском литературном языке;
- 12) обучение навыкам сравнительно-исторического анализа фактов родственных языков с учетом их фонетико-грамматических соответствий, реконструкции праформ.

1.3 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Старославянский язык» относится к вариативной части Блока 1 программы академического бакалавриата по направлению 44.03.05 «Педагогическое образование», профиль «Русский язык и литература». Предмет изучается студентами 1 курса во 2 учебном семестре. «Входным» является знание базовых понятий лингвистики, изучаемых в курсе русского языка средней школы. Данная дисциплина открывает собой цикл историко-лингвистических дисциплин, изучаемых на филологическом факультете.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общекультурных и профессиональных компетенций:

№ п. п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ОК-1	Способность использовать	главные достижения	применять полученные	основами понятийного и

№ п. п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
		основы философских и социо-гуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения	отечественных и зарубежных языковедов в области изучения старославянского языка	знания в области древних классических языков, в т.ч. и старославянского, в собственной профессиональной деятельности,	терминологического аппарата исторического языкознания в целом и изучаемой дисциплины в частности
2.	ПК-4	Способность использовать возможности образовательной среды для достижения метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов	основные сведения о происхождении старославянского языка, истории славянских азбук, фонетической системе, грамматическом строе, лексиконе старославянского языка; фонетические и грамматические процессы результаты которых нашли свое отражение в старославянском языке,	определять наиболее существенные признаки старославянского языка, его основные отличия от древнерусского и современного русского языков, самостоятельно работать с историческими источниками, правильно переводить встречающиеся в них слова, грамматические формы и синтаксические конструкции	устойчивыми навыками чтения и перевода памятников старославянской письменности, анализа и научной интерпретации различных языковых явлений в старославянском, древнерусском, и современном русском языках
3.	ПК-13	Способность выявлять и формировать культурные потребности различных социальных групп	место старославянского языка в ряду наиболее культурно значимых явлений отечественной истории	распространять и популяризировать филологические знания в различных социальных средах	профессиональными основами дискурсивных стратегий и тактик, принятых в лингвистической науке

2 Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач. ед. (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)		
		2		

Контактная работа, в том числе:						
Аудиторные занятия (всего)		34	34			
Занятия лекционного типа		16	16			
Лабораторные занятия						
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)		18	18			
Иная контактная работа:						
Контроль самостоятельной работы (КСР)		4	4			
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,2	0,2			
Самостоятельная работа, в том числе:						
<i>Курсовая работа</i>						
<i>Проработка учебного (теоретического) материала</i>		18	18			
<i>Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)</i>		6	6			
<i>Реферат</i>		6	6			
Подготовка к текущему контролю		3,8	3,8			
Контроль:						
Подготовка к экзамену						
Общая трудоемкость	час.	72	72			
	в том числе контактная работа	38,2	38,2			
	зач. ед.	2	2			

2.2 Структура дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам (темам) дисциплины

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые во 2 семестре

№ разд ела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа СРС
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Введение	8	2	2		4
2.	Старославянские азбуки. Особенности графики	8	2	2		4
3.	Фонетическая система старославянского языка	8	2	2		4
4.	Грамматические категории и система спряжения старославянского глагола	14	4	4		6
5.	Грамматические категории и система склонения имени существительного	4	1	1		2
6.	Разряды и особенности склонения старославянских местоимений	4	1	1		2

№ разд ела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
7.	Старославянские прилагательные	4	1	1		2
8.	Старославянские числительные	4	1	1		2
9.	Старославянские наречия	4	1	1		2
10.	Особенности старославянского синтаксиса	4	1	1		2
11.	Обзорное занятие по пройденным темам и принятие зачета	5,8		2		3,8
	<i>Итого по дисциплине</i>	72	16	18		33,8 + 4 КСР + 0,2 ИКР

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины

2.3.1 Занятия лекционного типа

№	Наименование раздела (темы)	Тема лекционного занятия	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Введение	Общее понятие о старославянском языке. Старославянский язык - общий литературный язык православных славянских народов. История возникновения старославянской письменности.. Диалектная основа старославянского языка. Южнославянские черты в звуковом строе старославянского языка. Роль старославянского языка в исторических реконструкциях праславянских и индоевропейских форм	Р
2.	Старославянские азбуки. Особенности графики	Глаголица и кириллица, их происхождение, история. Графическая основа и количественный состав кириллицы. Звуковое и числовое значение букв. Диакритические знаки.	Р
3.	Фонетическая система старославянского языка	Гласные и согласные звуки старославянского языка, их классификация. Редуцированные гласные. Их сильные и слабые позиции в слове. Закон открытого слога и закон слогового сингармонизма.	Контрольная работа
4.	Грамматические категории и система спряжения старославянского глагола	Категории вида, залога, возвратности, наклонения и времени с точки зрения их происхождения. Особенности образования личных и неличных форм. Инфинитив и супин. Временные формы изъявительного наклонения. Повелительное и сослагательное наклонения. Действительные и страдательные причастия.	Контрольная работа
75	Грамматические категории и система	Категории рода, числа и падежа. Категория одушевленности. Типы склонений имен существительных. Изменения в склонении имен	Контрольная работа

	склонения имени существительного	существительных, отражение этого процесса в памятниках письменности X – XI вв.	
6.	Разряды и особенности склонения старославянских местоимений	Разряды местоимений по значению. Особенности склонение личных и неличных местоимений	Контрольная работа
7	Старославянские прилагательные	Склонение кратких прилагательных. Образование и склонение полных прилагательных. Формы сравнительной степени	Контрольная работа
8.	Старославянские числительные	Особенности склонения простых числительных. Образование составных числительных	Контрольная работа
9.	Старославянские наречия	Разряды наречий по происхождению и значению. Наиболее продуктивные способы образования наречий	Контрольная работа
10.	Особенности старославянского синтаксиса	Порядок слов в предложении. Предложное и беспредложное управление. Смысловое согласование. Конструкции с «двойными падежами». Сочинительные и подчинительные связи в сложных предложениях. Проблема границ предложения в тексте. Оформление прямой речи	Р

2.3.2 Занятия семинарского типа

№	Наименование раздела (темы)	Тема лекционного занятия	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Введение	Общее понятие о старославянском языке. Старославянский язык - общий литературный язык православных славянских народов. История возникновения старославянской письменности. Диалектная основа старославянского языка. Южнославянские черты в звуковом строе старославянского языка. Роль старославянского языка в исторических реконструкциях	Устный опрос
2.	Старославянские азбуки. Особенности графики	Глаголица и кириллица, их происхождение, история. Графическая основа и количественный состав кириллицы. Звуковое и числовое значение букв. Диакритические знаки.	Устный опрос, выполнение упражнений
3.	Фонетическая система старославянского языка	Гласные и согласные звуки старославянского языка, их классификация. Редуцированные гласные. Их сильные и слабые позиции в слове. Закон открытого слога и закон слогового сингармонизма.	Устный опрос, выполнение упражнений
4.	Грамматические категории и система спряжения старославянского глагола	Категории вида, залога, возвратности, наклонения и времени с точки зрения их происхождения. Особенности образования личных и неличных форм старославянского глагола. Инфинитив и супин. Система временных форм. Формы повелительного и сослагательного наклонений.	Устный опрос, выполнение упражнений, работа с

		Действительные и страдательные причастия.	текстами
5.	Грамматические категории и система склонения имени существительного	Категории рода, числа и падежа. Категория одушевленности. Типы склонений имен существительных в старославянском языке. Изменения в склонении имен существительных, отражение этого процесса в памятниках письменности X – XI вв.	Устный опрос, выполнение упражнений, работа с текстами
6.	Разряды и особенности склонения старославянских местоимений	Разряды местоимений по значению. Особенности склонение личных и неличных местоимений	Устный опрос, выполнение упражнений, работа с текстами
7.	Старославянские прилагательные	Склонение кратких прилагательных. Образование и склонение полных прилагательных. Формы сравнительной степени	Устный опрос, выполнение упражнений, работа с текстами
8.	Старославянские числительные	Особенности склонения простых числительных. Образование составных числительных	Устный опрос, выполнение упражнений, работа с текстами
9.	Старославянские наречия	Разряды наречий по происхождению и значению. Наиболее продуктивные способы образования наречий	Устный опрос, выполнение упражнений, работа с текстами
10.	Особенности старославянского синтаксиса	Порядок слов в предложении. Предложное и беспредложное управление. Смысловое согласование. Конструкции с «двойными падежами». Сочинительные и подчинительные связи в сложных предложениях. Проблема границ предложения в тексте. Оформление прямой речи	Устный опрос, выполнение упражнений, работа с текстами
11.	Обзорное занятие по пройденным темам и принятие зачета	Чтение и перевод старославянского текста. Анализ фонетических явлений, грамматических форм и синтаксических конструкций. Лексические комментарии	Работа с текстами, ответы на вопросы

2.3.3 Лабораторные занятия не предусмотрены

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

По данной дисциплине курсовые работы не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1	Реферат (Р)	Методические рекомендации по написанию рефератов, утвержденные кафедрой общего и славяно-русского языкознания, протокол №1 от 28.08.17 г.
2	Эссе (Э)	Методические рекомендации по написанию рефератов, утвержденные кафедрой общего и славяно-русского языкознания, протокол №1 от 28.08.17 г.
3	Самостоятельное изучение разделов	Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Старославянский язык», утвержденные кафедрой общего и славяно-русского языкознания, протокол №1 от 28.08.17 г.
	Самоподготовка	Методические рекомендации по самоподготовке, утвержденные кафедрой общего и славяно-русского языкознания, протокол №1 от 28.08.17 г.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий: работа в команде, Case-study, игра, проблемное обучение, контекстное обучение, обучение на основе опыта, индивидуальное обучение, междисциплинарное обучение, опережающая самостоятельная работа.

Основой образовательных технологий, используемых в данной дисциплине, является системный подход, который отличается личностной ориентированностью, диагностичностью, интенсивностью, диалогичностью, моделированием профессиональных ситуаций, проектированием дидактических функции в единстве с коммуникативными и личностными смыслами, модульностью, межпредметностью, креативностью. Отчасти использована и теоретическая концепция метода свернутых информационных структур.

Интерактивные образовательные технологии

Семестр	Вид занятия	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
2	Л №1. Введение	Проблемная лекция	2
	Л №2. Старославянские азбуки. Особенности графики	Лекция-визуализация	2
	Л №3. Фонетическая система старославянского языка	Лекция-пресс-конференция	2
	ПР №1. Введение	Разбор конкретных ситуаций с элементами дискуссии	2
	ПР №2. Старославянские азбуки. Особенности графики	Визуализация ключевых понятий курса	2
	ПР №3. Фонетическая система старославянского языка	Визуализация ключевых понятий курса	2
	ПР № 4, 5. Грамматические категории и система спряжения старославянского глагола	Использование case-метода, метод мозгового штурма	4
	ПР №6. Грамматические категории и система склонения имени существительного	Использование case-метода, метод мозгового штурма	1
	ПР №6. Разряды и особенности склонения старославянских местоимений	Использование case-метода, метод мозгового штурма	1
	ПР №7. Старославянские прилагательные	Использование case-метода, метод мозгового штурма	1
	ПР №7. Старославянские числительные	Использование case-метода, метод мозгового штурма	1
<i>Итого:</i>			50 (69%)

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4 Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущей аттестации

Оценочными средствами для текущего контроля успеваемости является устный опрос студентов на занятиях, а также выполнение контрольных работ.

Пример вопросов по теме «Введение»:

1. Общее определение старославянского языка как объекта изучения.
2. Соотношение понятий «старославянский» и «церковнославянский».
3. Исторические варианты (изводы) церковнославянского.
4. Культурное и научное значение старославянского и церковнославянского языков.
5. Общее понятие об индоевропейском и праславянском языках.
6. Церковнославянские элементы в современном русском языке.
7. Цели и задачи курса.

Контрольная работа по фонетике содержит 25 вариантов и состоит из 7-ми заданий по предложенному старославянскому тексту. Каждому студенту дается

индивидуальный вариант, работа над которым проводится непосредственно на практическом занятии.

Задания:

1. Перепишите текст.
2. Определите позиции редуцированных Ъ и Ь, подчеркивая редуцированные в слабой позиции одной чертой, а в сильной – двумя.
3. Укажите слова, в которых буквы Ъ и Ь служат показателем слоговости плавных Л и Р. Приведите доказательства.
4. Укажите, в написании каких слов текста отразился процесс падения редуцированных.
5. Укажите, в написании каких слов нашли отражение фонетические процессы, не связанные с падением редуцированных.
6. Выпишите из текста слова, в которых имеются неполногласные сочетания. Выбор слов аргументируйте.
7. Переведите текст на русский язык.

Контрольная работа по морфологии содержит 25 вариантов и предполагает выполнение трех заданий к предлагаемому тексту.

Задания к тексту контрольной работы.

1. Перепишите текст.
2. Над выделенными словами надпишите наименование части речи; выполните их морфологический разбор (в соответствии со схемой).
3. Переведите текст на русский язык.

Темы рефератов

1. Старославянский язык среди других индоевропейских и славянских языков.
2. Старославянский и основные изводы церковнославянского.
3. Старославянский язык и его влияние на развитие русского литературного языка.
4. Жизнь и деятельность Константина-философа.
5. Жизнь и деятельность Мефодия.
6. Канонические памятники старославянского языка и древнейшие письменные памятники других славянских языков.
7. Руническая письменность древний славян.
8. Древнейшие славянские алфавиты – кириллица и глаголица.
9. Предложное и беспредложное управление в старославянских текстах.
10. Смысловое согласование сказуемого с подлежащим.
11. Причастные обороты.
12. Оформление сочинительной и подчинительной связи в сложных предложениях.
13. Проблемы определения границ предложения.
14. Оформление прямой речи.

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Контрольные вопросы к зачету

1. Понятие о старославянском языке. Старославянский язык - общий литературный язык славянских народов.
2. История возникновения старославянской письменности. Деятельность Константина (Кирилла) и Мефодия.
3. Старославянские азбуки. Глаголица и кириллица (общая характеристика).
4. Памятники старославянской письменности, Характеристика кириллических, глаголических памятников (1-2 по выбору).
5. Диалектная основа старославянского языка. Южнославянские черты в звуковом строе старославянского языка.
6. Понятие о праславянском языке. Роль старославянского языка в исторических

реконструкциях древних славянских языков.

7. Основные фонетические законы праславянского языка и их отражение в старославянском языке.
8. Гласные звуки старославянского языка (X в.), их классификация.
9. Редуцированные гласные [Ъ] и [Ь]. Сильные и слабые позиции в слове.
10. Система согласных звуков старославянского языка.
11. Слоговые плановые [P], [Л], их происхождение.
12. Характеристика старославянских согласных по твердости-мягкости.
13. Имя существительное, его основные грамматические категории.
14. Склонение существительных с древней основой на -*а, -*ја.
15. Склонение существительных с древней основой на -*о, -*јо.
16. Склонение существительных с древней основой на -*у.
17. Склонение существительных с древней основой на -*і.
18. Склонение существительных с древней основой на согласный.
19. Склонение существительных с древней основой на -*у.
20. Изменения в склонении имен существительных, отражение в памятниках письменности X-XI вв.
21. Местоимения в старославянском языке, их разряды.
Склонение личных и возвратного местоимений
22. Склонение указательных местоимений.
23. Краткие и полные прилагательные. Склонение кратких прилагательных.
24. Образование и склонение полных прилагательных.
25. Образование форм сравнительной степени.
26. Склонение простых числительных.
27. Образование и склонение составных числительных.
28. Старославянские наречия.
29. Основы старославянского глагола.
30. Значение, образование и спряжение глагольных форм настоящего времени.
31. Значение, образование и спряжение глагольных форм будущего времени
32. Значение, образование и спряжение форм аориста.
33. Значение, образование и спряжение форм имперфекта.
34. Значение, образование и спряжение форм перфекта.
35. Значение, образование и спряжение форм плюсквамперфекта.
36. Значение, образование и спряжение форм сослагательного наклонения.
37. Значение, образование и спряжение форм повелительного наклонения.
38. Неспрягаемые формы старославянского глагола. Инфинитив и супин.
39. Неспрягаемые формы старославянского глагола. Причастия.
40. Важнейшие особенности старославянского синтаксиса.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление

информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

5.1 Основная литература:

1. Войлова, К. А. Старославянский язык [Электронный ресурс] : учебник и практикум для бакалавриата и магистратуры / К. А. Войлова. — 3-е изд., испр. и доп. — Электрон. дан. - М. : Издательство Юрайт, 2017. — 368 с. — (Серия : Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-02308-4. — Режим доступа: <https://biblio-online.ru/book/0618E988-5A77-4DAE-8BE5-4FCAA676B674> - Загл. с экрана.

2. Иванова, Т. А. Старославянский язык [Электронный ресурс] : учебник для студентов / Т.А. Иванова. — Электрон. дан. - Санкт-Петербург : Авалонь, 2008. — 199 с. - Режим доступа: <http://padaread.com/?book=8554&pg=3;> http://superlinguist.ru/index.php?catid=26:2009-11-23-13-49-15&id=535:2010-12-17-09-57-23&Itemid=39&option=com_content&view=article. — Загл. с экрана.

3. Хабургаев, Г.А. Старославянский язык [Текст] : учебник / Г.А. Хабургаев. — Москва : Альянс, 2012. — 288 с. — ISBN- 9785918720158 (Научная библиотека КубГУ) - То же [Электронный ресурс]. - Режим доступа: URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=46963> (29.03.2017). — Загл. с экрана.

4. Камчатнов, А.И. Старославянский язык [Электронный ресурс] : курс лекций : [Учеб. пособие для студентов, аспирантов, преподавателей - филологов] / А. М. Камчатнов. - Электрон. дан. - М. : Флинта, 2002. 149 с. ISBN 5-89349-109-2 (Флинта) — Режим доступа: URL: <http://dlib.rsl.ru/rsl01001000000/rsl01001837000/rsl01001837987/rsl01001837987.pdf>. - Загл. с экрана.

5. Климовская, Г.И. Старославянский язык [Электронный ресурс] : учебник для филологических факультетов университетов / Г.И. Климовская - Электрон. дан. - Москва : Флинта, 2013. - Режим доступа: <https://rucont.ru/efd/244318> - Загл. с экрана ; <http://doc.knigi-x.ru/22filologiya/415165-1-staroslavjanskiy-yazik-uchebnik-dlya-filologicheskikh-fakultetov-universitetov-2003-galina.php>. - Загл. с экрана.

6. Селищев, А. М. Старославянский язык в 2 ч. Часть 1 [Электронный ресурс] : учебник и практикум для вузов / А. М. Селищев. — Электрон. дан. - М. : Издательство Юрайт, 2017. — 337 с. — (Серия : Авторский учебник). — ISBN 978-5-534-03204-8. - Режим доступа: <https://biblio-online.ru/book/33787042-5658-492B-BE1E-B534FA3C4D63>. - Загл. с экрана.

7. Селищев, А. М. Старославянский язык в 2 ч. Часть 2 [Электронный ресурс] : учебник и практикум для вузов / А. М. Селищев. — Электрон. дан. - М. : Издательство Юрайт, 2017. — 215 с. — (Серия : Авторский учебник). — ISBN 978-5-534-03209-3.

Режим доступа: <https://biblio-online.ru/book/F09D4CB8-0D3B-45AC-95C9-C6A4D5AB16EC>. - Загл. с экрана.

8. Шейко, Е. В. Старославянский язык [Текст] : учебник и практикум для вузов / Е. В. Шейко, Н. М. Крицкая. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 131 с. — (Серия : Университеты России). — ISBN 978-5-534-01151-7. - То же [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://biblio-online.ru/viewer/BB0BA25F-FDD8-419D-9079-59C8CFF33043#page/1> - Загл. с экрана; URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462013> (29.06.2017). — Загл. с экрана.

9. Бондалетов, В.Д. Старославянский язык [Электронный ресурс] : таблицы, тексты, учебный словарь / В.Д. Бондалетов, Н.Г. Самсонов, Л.Н. Самсонова — Электрон. дан. Москва : Флинта, 2012. — 295 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/20278>. — Загл. с экрана.

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

5.2 Дополнительная литература:

1. Буслаев, Ф.И. Историческая хрестоматия церковнославянского и древнерусского языков [Текст] / Ф.И. Буслаев. - М. : Языки славянской культуры, 2004. - 854 с. - (История русской культуры. Материалы и источники). - ISBN 5-94457-194-2 ; То же [Электронный ресурс]. — Режим доступа: URL: [//biblioclub.ru/index.php?page=book&id=211169](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=211169) (29.03.2017). — Загл. с экрана.

2. Войлова, К. А. Старославянский язык [Текст] : учебное пособие для студентов вузов / К. А. Войлова. - М. : Дрофа , 2003. - 367 с. : ил. - (Высшее образование). - Библиогр.: с. 361. — ISBN-5710756121. (Науч. библиотека Куб ГУ).

3. Горшков, А. И. Старославянский язык [Электронный ресурс] : [учебник для гуманитар. вузов] — Электрон. дан. - М. : Высш. школа, 1974. - 324 с. — Режим доступа: URL: <http://dlib.rsl.ru/rsl01007000000/rs101007254000/rs101007254790/rs101007254790.pdf>. - Загл. с экрана.

4. Изотов, А. И. Старославянский и церковнославянский языки: грамматика, упражнения, тексты [Электронный ресурс] : учебное пособие для средних и высших учебных заведений / А. И. Изотов. — Электрон. дан. - М. : Филоматис , 2007. - 232 с. - Режим доступа: http://www.philol.msu.ru/~slavphil/books/stsl_csl_web.pdf. - Загл. с экрана.

5. Полный церковнославянский словарь [Электронный ресурс] / сост. Г. Дьяченко. - Электрон. дан. — Москва: Издательский отдел Московского Патриархата, 1993 — 1159 с. - Режим доступа: https://azbyka.ru/otechnik/Grigoriy_Djachenko/polnyj-tserkovnoslavjanskij-slovar. - Загл. с экрана.; <http://booksee.org/book/772905>. - Загл. с экрана.

6. Попов, М.Б. Введение в старославянский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / М.Б. Попов. — Электрон. дан. - СПб.: СПб ГУ, 1997. — 84 с. - - Режим доступа: https://txt.drevle.com/text/popov-vvedenie_v_staroslavjanskiy-1997/1. Загл. с экрана. ; <http://ksana-k.ru/?p=137>- Загл. с экрана ; <https://www.twirpx.com/file/271254/>. - Загл. с экрана.

7. Ремнева, М. Л. Старославянский язык [Текст] : учебное пособие для студентов вузов / М. Л. Ремнева — М.; Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова, Филол. фак. - 2-е изд., испр. - М. : Академический Проект, 2004. - 351 с. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - (Gaudeamus). - ISBN 5829102706 (Научная библиотека КубГУ)

8. Русинов, Н.Д. Старославянский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие для студ. филол. и ист. специальностей ун-тов / Н.Д. Русинов. — Электрон. дан. - 5-е изд., стер.. — М.: Либроком, 2015 - 208 с. — Режим доступа: <https://www.twirpx.com/file/226144/> - Загл. с экрана ; <http://urss.ru/cgi-bin/db.pl?lang=Ru&blang=ru&page=Book&id=192107>. — Загл. с экрана.

9. Селищев, А.М. Старославянский язык [Электронный ресурс] : учеб. — Электрон. дан. — Москва : МГУ имени М.В. Ломоносова, 2006. — 496 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/10150>. — Загл. с экрана.

10. Старославянский язык. Фонетика [Текст] : материалы для самостоятельной работы / [сост. Л. А. Лебедева, С. О. Малевинский, Н. М. Новоставская] ; КубГУ. - Краснодар : [б. и.], 1998. - 48 с. (Науч. библиотека КубГУ)

11. Старославянский язык [Текст] : морфология : материалы для самостоятельной работы / [сост. С. О. Малевинский] ; КубГУ. - Краснодар : [б. и.], 1998. - 45 с. - Библиогр.: с. 45. (Науч. библиотека КубГУ)

12. Старославянский словарь (по рукописям X-XI веков) [Текст] : [около 10 000 слов] / [Э. Благова, Р. М. Цейтлин, С. Геродес и др.] ; под ред. Р. М. Цейтлин, Р. Вечерки, Э. Благовой ; Славянский ин-т АН Чешской Республики ; Ин-т славяноведения и балканистики РАН. - 2-е изд., стер. - М. : Русский язык, 1999 (М. : Астра семь). - 842 с. (Науч. библиотека КубГУ)

13. Стеценко, А.Н. Хрестоматия по старославянскому языку [Электронный ресурс] / А.Н. Стеценко. - Электрон. дан. - М.: Просвещение, 1984. — 159 с. — Режим доступа: <http://padabum.com/d.php?id=117950> - Загл. с экрана ; <http://padaread.com/?book=117950>. — Загл. с экрана ; <http://www.kodges.ru/nauka/obrazovanie/156447-xrestomatiya-po-staroslavjanskomu-yazyku.html>. - Загл. с экрана.

14. Церковнославянский словарь [Текст] : для толкового чтения св. Евангелия, часослова, псалтиря и других богослужебных книг : словарь / сост. А.И. Свирелин. - изд. 5-е. - М. : ДАРЪ, 2014. - 384 с. - (Азы Православия). - ISBN 978-5-485-00247-3 ; То же [Электронный ресурс]. - Режим доступа: [URL: //biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240590](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240590) (29.03.2017). — Загл. с экрана.

15. Шулежкова, С. Г. Старославянский язык, древнерусский язык и историческая грамматика русского языка: опыт сопоставительного изучения [Текст] : учебно-методическое пособие / С. Г. Шулежкова. - 2-е изд. - Москва : Флинта : Наука, 2013. - 125 с. - ISBN 978-5-9765-0842-2. (Научная библиотека КубГУ)

16. Шулежкова, С.Г. Хрестоматия по старославянскому языку: тексты, словарь, фоноприложение [Электронный ресурс] : слов. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 280 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/2655>. — Загл. с экрана.

Книги общего характера:

1. Арефьев, П.Г. Азбука церковнославянского языка [Электронный ресурс] / П.Г. Арефьев, В.М. Кузнецов — Электрон. дан. - М.: Интерпракс, 1995. — 148 с. - Режим доступа: <http://www.kodges.ru/nauka/relig/123584-azbuka-cerkovnoslavjanskogo-yazyka.html> - Загл. с экрана ; http://www.studmed.ru/arefev-pg-kuznecov-vv-azbuka-cerkovnoslavjanskogo-yazyka_f17f2ea5556.html - Загл. с экрана ; <http://booksee.org/book/1473050>. - Загл. с экрана.

2. Бирнбаум, Х. Праславянский язык: достижения и проблемы в его реконструкции [Текст] : перевод с английского / Хенрик Бирнбаум ; общ. ред. В. А. Дыбо, В. К. Журавлева ; вступ. ст. [и коммент.] В. А. Дыбо ; [послел. В. К. Журавлева]. - Москва : Прогресс, 1987. — 511 с.

3. Изотов, А.И. Старославянский и церковнославянский язык в средней школе [Электронный ресурс] / А.И. Изотов. - Электрон. дан. - М. : ТОО "Интелси", 1992. — 142 с. — Режим доступа: <http://книги82.рф/Книги/Гуманитарные+науки/Лингвистика/книга29321> . - Загл. с экрана.

4. Истрин, В.А. 1100 лет славянской азбуки (863 – 1963) [Текст] / В.А. Истрин. — Москва: Изд-во АН СССР, 1963. — 180 с. (Научная библиотека КубГУ)

5. Козлов, А.А. Старославянский язык: Грамматика. Словари [Электронный ресурс] / А.А. Козлов, А.К. Поливанова // Вопросы языкознания. 2015. — Режим доступа: [URL: http://dlib.eastview.com/browse/doc/43733049](http://dlib.eastview.com/browse/doc/43733049). - Загл. с экрана.

6. Красухин, К. Г. Введение в индоевропейское языкознание [Текст] : курс лекций : учебное пособие для студентов вузов / К. Г. Красухин. - М. : Академия, 2004. - 317 с. - (Высшее профессиональное образование. Языкознание). - Библиогр. : с. 310-311. - ISBN 5769509007 (Научная библиотека КубГУ)

7. Кузнецов, П.С. Очерки по морфологии праславянского языка [Электронный ресурс] / П.С. Кузнецов. - — Электрон. дан. - М.: КомКнига, 2006 – 152 с. – Режим доступа: <http://www.knidka.info/kuznetsov-p-s/> - Загл. с экрана.

8. Маслова, В.А. Истоки праславянской фонологии [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : "Прогресс-Традиция", 2003. — 462 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/77091>. — Загл. с экрана.

9. Очерки истории культуры славян [Текст] = Essays on the history of culture of Slavs / РАН, Ин-т славяноведения и балканистики. - М. : Индрик, 1996. - 463 с., [15] л. ил. - Библиогр. : с. 462-463. - ISBN 5857590426 (Научная библиотека КубГУ)

10. Семереньи, О. Введение в сравнительное языкознание [Текст] / О. Семереньи ; пер. с нем. Б. А. Абрамова. - Изд. 2-е, стер. - М. : [Едиториал УРСС], 2002. - 405 с. - (Лингвистическое наследие XX века). (Научная библиотека КубГУ)

11. Сказания о начале славянской письменности [Текст] / Б. Н. Фроля. - СПб. : Алетейя, 2000 (СПб. : Академическая типография "Наука" РАН). - 384с. - (Славянская библиотека). - ISBN 5893293282. (Научная библиотека КубГУ)

12. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка: в 4-х т. [Текст] / М. Фасмер - М.: Просресс, 1986-87. (Научная библиотека КубГУ)

13. Черных П.Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка [Текст] : 13 560 слов : [в 2 т.]. / П. Я. Черных. - 8-е изд., стер. - М. : Русский язык-Медиа, 2007. (Научная библиотека КубГУ)

5.3 Периодические издания:

1. Вестник МГУ. Серия 9. Филология
2. Вопросы языкознания
3. Известия РАН. Серия литературы и языка
4. Филологические науки. Вопросы теории и практики

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Электронная библиотечная система «Университетская библиотека ONLINE» - <http://www.biblioclub.ru/>, раздел «Языкознание».

2. <http://slavyanskiy.clan.su/forum/49-115-1>

3. <http://poliglos.info/langid.php?id=stsl>

4. <http://in-yaz-book.ru/staroslav.html>

5. <http://www.portal-slovo.ru/>

6. http://imwerden.de/pdf/kamchatnov_staroslavjansky_yazyk.pdf

7. Электронные ресурсы библиотеки КубГУ

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

По курсу предусмотрено проведение лекционных занятий, на которых дается основной систематизированный материал, практических занятий. Распределение занятий по часам представлено в РПД.

Важнейшим этапом курса является самостоятельная работа с использованием научной литературы.

Самостоятельное изучение разделов дисциплины

Наименование раздела	№	Форма самостоятельной работы	Трудоемкость, часов
Введение. Жизнь и деятельность Константина и Мефодия		Самостоятельное изучение учебного материала по учебникам, электронным ресурсам и научным изданиям из списка дополнительной литературы. Написание реферата.	1
Канонические памятники церковнославянского языка		Самостоятельное изучение учебного материала по учебникам, электронным ресурсам и научным изданиям из списка дополнительной литературы. Написание реферата.	1
Итого:			2

Самостоятельная работа предполагает написание реферата. Подготовленный и оформленный в соответствии с требованиями реферат оценивается преподавателем по следующим критериям:

- достижение поставленной цели и задач исследования;
- уровень эрудированности автора по изученной теме (знание автором состояния изучаемой проблематики, цитирование источников, степень использования в работе результатов исследований);
- личные заслуги автора реферата (новые знания, которые получены помимо образовательной программы, новизна материала и рассмотренной проблемы, научное значение исследуемого вопроса);
- культура письменного изложения материала (логичность подачи материала, грамотность автора)
- культура оформления материалов работы (соответствие реферата всем стандартным требованиям);
- степень обоснованности аргументов и обобщений (полнота, глубина, всесторонность раскрытия темы, корректность аргументации и системы доказательств, характер и достоверность примеров, иллюстративного материала, наличие знаний интегрированного характера, способность к обобщению);
- использование литературных источников.

Объективность оценки работы преподавателем заключается в определении ее положительных и отрицательных сторон, по совокупности которых он окончательно оценивает представленную работу. При отрицательной рецензии работа возвращается на доработку с последующим представлением на повторную проверку с приложением замечаний, сделанных преподавателем.

Ряд тем предполагает также написание эссе. Подготовленное эссе оценивается преподавателем по следующим критериям:

- достижение поставленной цели и задач исследования;
- уровень эрудированности автора по изученной теме;
- самостоятельность выводов и наблюдений;
- культура письменного изложения материала (логичность подачи материала, грамотность автора);
- знания и умения на уровне требований стандарта данной дисциплины: знание фактического материала, усвоение общих понятий и идей.

Объективность оценки работы преподавателем заключается в определении ее положительных и отрицательных сторон, по совокупности которых он окончательно оценивает представленную работу.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю).

8.1 Перечень информационных технологий.

- Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.
- Использование электронных презентаций при проведении лекционных и практических занятий.

8.2 Перечень необходимого программного обеспечения.

- Программы для демонстрации аудио- и видеоматериалов (проигрыватель «Windows Media Player»).
- Программы для демонстрации и создания презентаций («Microsoft Power Point»).
- Программы для работы с текстом (Microsoft Office (Excel, Word, Access), АБВУ Finereader, AdobeReader).
- Программы-антивирусы (ESET NOD Antivirus).
- Лицензионное программное обеспечение (Microsoft Windows).
- Программы для доступа в Интернет (Internet Explorer).

8.3 Перечень информационных справочных систем:

1. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru>)
2. Электронно-библиотечная система «Консультант студента» (www.studmedlib.ru)

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1.	Лекционные занятия	Лекционная аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран) (ауд.335)
2.	Семинарские занятия	Специальное помещение, оснащенное презентационной техникой (проектор, экран) (ауд. 331). Компьютерный класс, оборудованный техническими средствами обучения (16 рабочих станций, лаборантская машина и два сервера). Все компьютеры подключены к локальной сети (ауд. 332)
3.	Лабораторные занятия	Компьютерный класс, оборудованный техническими средствами обучения (ауд. 332)
4.	Курсовое проектирование	Кабинет для выполнения курсовых работ - компьютерный класс, оборудованный техническими средствами обучения (ауд. 332), а также методический кабинет кафедры
5.	Групповые (индивидуальные) консультации	Аудитория 311
6.	Текущий контроль,	Аудитория 311

	промежуточная аттестация	
7.	Самостоятельная работа	Кабинет для самостоятельной работы, оснащенный компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет», программой экранного увеличения и обеспеченный доступом в электронную информационно-образовательную среду университета (ауд. 332)

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу дисциплины «Старославянский язык» для обучающихся направления подготовки 45.03.01 «Педагогическое образование», профиля «Русский язык и литература», очной формы обучения, разработанную проф. С.О. Малевинским

Рецензируемая рабочая программа представляет собой методическое описание учебной дисциплины, преподаваемой на первом курсе исторического факультета Кубанского государственного университета. Данная дисциплина является необходимым компонентом вузовской подготовки высококвалифицированных филологов-русистов, поскольку без знания старославянского языка немыслимо продуктивное изучение древних и старорусских литературных текстов, равно как и понимание огромного количества современных русских языковых феноменов, имеющих церковнославянское происхождение.

Задача прежде всего практического овладения старославянским языком, выработки навыков чтения, понимания и перевода древних славянских текстов определяет и общую целевую направленность, и конкретное содержание данного курса. В качестве основной формы учебной деятельности здесь предполагается практическая работа студента с текстом. Именно этот вид учебной работы выступает и основной формой контроля студенческих знаний на зачетах и экзаменах.

Вполне естественно, что выработка устойчивых навыков работы с древними текстами немыслима без формирования у студентов прочных теоретических знаний о старославянском языке, о его грамматической системе, особенностях лексического состава и синтаксического строя. Вся эта информация передается студентам на лекциях, а затем отрабатывается на практических занятиях. Темы, наиболее простые и доступные для понимания, вынесены на самостоятельное изучение.

Рецензируемая рабочая программа построена в соответствии со всеми научными и методическими требованиями, предъявляемыми к вузовскому преподаванию курса старославянского языка. Отраженные в ней положения и методические материалы, безусловно, будут способствовать должному усвоению студентами этой учебной дисциплины. В программе учтены и межпредметные связи, в частности тесная содержательная связь между старославянским и современным русским языками, старославянским и историей русского литературного языка. В целом же разработанная С.О. Малевинским рабочая программа вполне и с успехом может быть использован в учебном процессе на филологическом факультете.

Зав. кафедрой современного
русского языка Кубанского
государственного университета
д-р филол. наук, проф.



Л.А. Исаева